

# 100种 世界经典儿童文学

普及文库·第一辑



金波 推荐

原著：【美】马克·吐温  
编译：孙洪



YZLI0890146326

## 汤姆·索亚历险记

英国图书馆馆藏图书

北 新时代出版社  
New Times Press

超值经典

仅售 10.00元

第一辑



# 100种世界经典儿童文学

普及文库



YZLI0890146326

## 汤姆·索亚历险记

原著：【美】马克·吐温

编译：孙淇



新时代出版社  
New Times Press

## 图书在版编目(CIP)数据

汤姆·索亚历险记 / (美) 马克·吐温 (Twain, M.) 著; 孙淇编译. —  
北京: 新时代出版社, 2012.1

(100种世界经典儿童文学普及文库)

ISBN 978-7-5042-1531-4

I. ①汤… II. ①马… ②孙… III. ①儿童文学-长篇小说-美国-近代-缩写 IV. ①I712.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第236184号

※

**新时代出版社** 出版发行

(北京市海淀区紫竹院南路23号 邮政编码100048)

北京嘉恒彩色印刷有限公司印刷

新华书店经售

\*

---

责任编辑: 王晓丹 责任校对: 钱辉玲

开本 880×1230 1/32 印张 4 字数 50千字

2012年1月第1版第1次印刷 印数 00001-10000册 定价 10.00元

---

(本书如有印装错误, 我社负责调换)

国防书店: (010) 68428422 发行邮购: (010) 68414474

发行传真: (010) 68411535 发行业务: (010) 68472764



# 历

## 险总有意外收获

《汤姆·索亚历险记》，是19世纪末20世纪初最伟大的文学著作之一，它和《哈克贝利·芬历险记》是姐妹篇。这是一部现实主义描绘和浪漫主义抒情交相辉映的作品，是世界文学宝库中的一部杰出经典名著。本书一经出版，很快就成为当时最受关注和最畅销的文学作品，至今已被译成几十种文字出版，曾经先后十多次被改编成电影、话剧和舞台剧。小说以十九世纪密西西比河畔一个小镇的生活为背景，把小镇作为当时美国社会的一个缩影。从这个背景中我们可以了解到穷人和富人，教堂和学校，宗教与犯罪等当时美国生活的各个方面。小说以汤姆为首的几个少年为了追求自由生活所经历的惊险离奇的故事为主线，用满腔热情和真挚的爱为读者塑造了小主人公汤姆·索亚和他的一群小伙伴的顽皮形象。

汤姆幼年丧母，由姨妈收养。聪明顽皮的汤姆受不了姨



妈和学校老师的管束，常常逃学闯祸。虽然他调皮，喜欢恶作剧，却又善良可爱乐于助人，而且富有正义感。他讨厌教室里牧师干巴巴的讲道，不喜欢整天在学校里枯燥无味的生活，他希望过新鲜刺激的生活。他总在危险时刻，挺身而出，做出那些懦弱的“好孩子”，体面的“优秀生”无法做出的正义行为，展示出自己的魅力。他梦想要成为一名“海盗”，一心追求自由和冒险的生活，而且最终，他实现了这个远大的理想。

汤姆·索亚还爱在女孩儿面前出风头。一天，汤姆见到了可爱的姑娘贝奇·萨契尔，她是萨契尔法官的女儿。汤姆一见到她就对她展开了爱情攻势，也得到了贝奇的好感和回应。

镇上有一个孩子叫哈克贝利·芬。他的父亲总是酗酒，因此他跑出来自己生活。他看起来和文明社会格格不入。

一天深夜，汤姆与哈克贝利到墓地玩，无意中目睹了一



起凶杀案。因为害怕凶手发现他们知道这件事，汤姆和哈克逃到一座荒岛上做起了快乐的“海盗”。正当大家以为他们被淹死了的时候，他们却出现在自己的“葬礼”上。经过激烈的思想斗争，汤姆终于勇敢地站出来，指证了凶手。

汤姆和哈克在寻宝过程中，偶然发现了印江·乔和他的一大笔不义之财。但他们却不知道他把钱藏在哪儿了。一次，汤姆在山洞中迷路了，在里面转了三天三夜，结果却因祸得福，竟意外地找到了那笔宝藏，成了这个村的英雄。

马克·吐温以一个孩子的经历，通过细致的描写，幽默的笔调，使整篇小说处处透着童趣。更可贵的是，他为孩子们创造了一个自由的、充满幻想和奇趣的世界。那还等什么，让我们赶紧打开这本书，和汤姆·索亚一起来历险吧。



100种世界经典儿童文学  
普及文库



Contents

目录

## 导读

历险总有意外收获

1

- 1 第一章 汤姆是个淘气鬼
- 13 第二章 汤姆的浪漫爱情
- 26 第三章 盗墓惨案
- 37 第四章 海盗帮进军杰克逊岛
- 49 第五章 意外出场
- 60 第六章 汤姆的两次惩罚
- 72 第七章 深夜掘宝
- 85 第八章 哈克的惊险追踪
- 97 第九章 为了探险他们弄丢了自己
- 109 第十章 洞中取宝

# 第一章

## 汤姆是个淘气鬼

“汤姆！”

没有应声。

“汤姆！”

还是没有人回答。

“这坏小子又溜到哪儿去了？你给我出来，汤姆！”

老太太推开门，站在门口向满园子的西红柿和曼陀罗草中看，身后传来细微的响动，她猛地抓住了孩子的衣角。

“哎呀！我该猜到你溜进了套间。你在那里干什么？”





“什么也没干。”

“什么也没干？看你的爪子和嘴，粘乎乎的是什么？”

“我不知道呀，姨妈。”

“啥，我可知道。是果酱，准没错儿。我跟你说过四十遍了，你要是再去偷吃我的果酱，我就剥了你的皮。把鞭子拿过来！”

鞭子抡了起来，可就在这时，

“哎呀！看后面，姨妈！”



老太太一惊，汤姆趁机翻过高高的木栅栏，不见了。鲍丽姨妈被气乐了。“我怎么老是上他的当啊？天哪！他的鬼把戏从来就不

重样儿。他好像知道怎么把我惹火，再怎么把我哄乐，好免掉一顿打。说实话，我对我这个外甥没尽责呀，



可怜的孩子，我那早死的妹妹的儿呀。圣经上说得好，孩子不打不成材呀。可我怎么狠下心来揍他呢。每次放了他，我老是良心不安。揍了他吧，又免不了心疼。今天下午他准又逃学了。明天我要多罚他干些活。他最恨的是干活，可得对他负责，要不这孩子就被我给毁了。”

礼拜六的早晨悄然而至，带来了夏日特有的明媚、清新和勃勃生机。一手提着灰浆桶、一手拿着长把刷的汤姆，打量了一眼长三十



码、高九尺的木围墙，感到生命都变得空洞起来。只刷了窄窄的一条，就垂头丧气地坐到了一只木箱上。当他看到本·罗格斯一边吃着苹果一边走过来的时候，突然计上心头。

汤姆开始起劲地刷着木围墙，假装根本没看见他。本盯着他瞧了一会儿说：

“嘿！你可又倒霉了，是不是？”

没有回音。汤姆用类似艺术家的眼光仔细

打量了一下他刚完成的几刷子，然后又抹几下，再打量一番。

“噢，算了吧，你不是在说你喜欢干这事吧？”



刷子  
继续来回  
移动。

“喜欢？当然，我不明白为什么不喜欢。难道每个孩子每天都有刷围墙的机会吗？”

这么一说，这事倒一下子有了新的意义。本不再啃苹果。汤姆前前后后仔细刷着——有时退后一步审视一番——又这儿补一刷子，那儿补一刷子——然后再打量一番。本瞪眼瞧着，越看越入迷，心里痒痒的。突然说：

“我说汤姆，让我也来几刷子吧。”

汤姆想了一下，几乎要答应了。可是他又改变了主意，“不，不，本，我觉得这事挺难办。鲍丽姨妈对这事儿是很挑剔的，你知道，这可是当街的围墙啊，得认认真真地刷。我想





从一千个或两千个孩子堆里也难找出一个胜任的。”

“我把苹果全给你了！”

汤姆很不情愿地放下刷子，可他心里就别提多快活了。当本站在太阳底下刷得满头大汗时，

我们这位退了休的艺术家正坐在树荫下的大木桶上，晃荡着脚丫子啃苹果呢。他盘算着再去骗骗别的傻瓜。劳动力可一点不缺，每过一会儿就有一些孩子打这儿经过。他们原本打算嘲笑一番，可结果都留下来刷墙了。到了中午，汤姆已一跃成为大富翁了，围墙已被反反复复



刷了三层，要不是灰浆用光了，他准能把全村的孩子都搞破产了。

当看到围墙已全部刷完，鲍丽姨妈惊得几乎说不出一个字。她为汤姆这了不起的成就而自豪，并带他到小套间里，给他挑了个最好的苹果，同时给他的还有一番教训，告诉他要用艰苦努力去获得报偿，而不要耍些缺德的手段。当她最后引了一句漂亮的圣经佳句结束训导时，汤姆顺手偷了一块油饼，然后蹦跳着跑了出去。

当他打杰夫·萨契尔家门口走过时，看见花园里有





个陌生的小姑娘——她有一双极可爱的蓝眼睛，金色的头发编成两根长长的辫子，穿着白色夏布衫和绣花长裤。这位不可一世的英雄一弓未发就作了俘虏。那位爱米·劳伦斯——他花了好几个月追求的女孩——立刻打他心里消失了。他怀着热望偷偷窥视着这位陌生的小天使，直到他感到她已经发现了他才装成她并不存在的样子开始表演种种荒唐的男孩子的把戏，想引起

她的钦佩之情。

主日学校的上课时间是九点到十点半，然后是做礼拜。听牧师布道的时候，汤姆每次都留下来，但他是为了别的更有诱惑力的事情。





在教堂门口，他和一个也穿着礼拜服的同伙打了声招呼：“喂，毕利，有黄票吗？”

“有哇。”

“用什么能换？”

“你给什么？”

“一条干草糖和一个鱼钩。”

“让我瞧瞧。”

于是财产就换了主人。孩子们一进来，汤姆就拦住他们，不断地收买各种颜色的票，然后才走进教堂。每

张票上都印着一段圣经，一张蓝票是奖给能背下两段的人，十张蓝票可以换成一张红票，十张红票等于一张黄票，而一个学生要是

